



FROM LEFT TO RIGHT 由左至右

Mr. Li Qin 李勤先生, Mr. GUO Wei 郭為先生, Mr. ZENG Maochao 曾茂朝先生,  
Mr. LIN Yang 林楊先生, Mr. HUA Zhinian 華祉年先生, Mr. William O. GRABE,  
Mr. LEUNG Pak To 梁伯韜先生, Prof. WU Jinglian 吳敬璉教授, Mr. HU Zhao Guang 胡昭廣先生

### DIRECTORS

#### Executive Directors

**Mr. LI Qin** aged 64, is the Chairman of the Group, and responsible for overseeing the businesses of the Group and the strategic development and management of the Group's operations in China. He graduated from Xian University of Technology in 1965 and has over 38 years of experience in the computer industry. Being a founder and one of the principal management of the Legend group, Mr. Li Qin managed the daily operation of the Legend group; worked jointly with other principal management to formulate Legend's macro objectives, initiated all-rounded plans and implementation solutions; put forward and upheld innovative and challenging managerial work which all contributed to enhance the group's overall benefits. In 2001, the Legend group carried out a strategic restructuring to spin-off Digital China separately listed on the main board in Hong Kong. Mr. Li Qin serves as the Chairman of the board of directors of Digital China. Mr. Li Qin has made outstanding contributions to the development milestone of the Legend group. In 1992, Mr. Li Qin was awarded "Outstanding Technology Entrepreneur of Civil Enterprise" by the Committee of Science and Technology of China and in the same year, he was also honoured as China's Outstanding Mid-Youth Scientist. In 1994, Mr. Li Qin was awarded "Excellence Entrepreneur in High-Technology Industry" by the Beijing Municipal Science & Technology Commission. In 2000 he was awarded "City Model of Labor of Beijing".

**Mr. GUO Wei** aged 42, is the Vice Chairman, the President and the Chief Executive Officer of the Group, and responsible for the strategic development and management of the Group. Mr. Guo obtained a Master's degree from the Graduate School of the Chinese Academy of Science (formerly known as Graduate School of the University of Science and Technology of China) in 1988. He joined the Legend group in 1988 and was once an Executive Director and Senior Vice President. In 2003, Mr. Guo was awarded China's Economic Leaders by The World Economic Forum. Besides, Mr. Guo was also awarded China's Top Ten Outstanding Youth, 求是傑出青年成果轉化獎(Practical and Outstanding Youth of Achievement) and Top Ten Most Valuable Manager in China in 2002. He currently is the Vice President of the Chinese Young Entrepreneurs Association and the Vice President of Chinese Young Technology Professional Association. He has over 17 years of experience in business strategy development and business management.

### 董事

#### 執行董事

**李勤先生** 六十四歲，本集團主席，負責本集團的整體業務及在中國營運的策略發展與管理。彼於一九六五年畢業於西安理工大學，在電腦業擁有逾三十八年的經驗。李勤先生作為聯想集團的創業者和主要管理者之一，一直主持聯想集團的日常工作，與其他主要管理者共同制定聯想的宏觀目標、策劃具有全局性的計劃和實施方案，提出並推動突破性管理工作，促進集團整體效益的提高。二零零一年聯想集團進行了戰略重組，分拆神州數碼單獨在香港主板上市。李勤先生出任神州數碼董事局主席。李勤先生在聯想集團的發展歷史上做出了卓越的貢獻。李勤先生於一九九二年被國家科學技術委員會評為「中國優秀民辦科技企業家」；同年被評為國家有突出貢獻中青年科學家；一九九四年，被北京科學技術委員會評為「優秀科技企業家」；二零零零年，被北京市評為北京市勞動模範。

**郭為先生** 四十二歲，本集團副主席兼總裁及首席執行官，負責本集團之策略發展及管理。郭先生於一九八八年獲得中國科學院研究生院（前稱中國科學技術大學研究生院）之管理碩士學位。彼於一九八八年加入聯想集團，並曾任聯想集團執行董事及高級副總裁。郭先生於二零零三年獲世界經濟論壇頒發的中國未來經濟領袖稱號獎。此外，郭先生於二零零二年獲中國十大傑出青年、求是傑出青年成果轉化獎及中國十大最具價值經理人稱號獎。彼現為中國青年企業家協會副會長及中國青年科技者協會副會長。彼在業務策略發展及業務管理方面擁有逾十七年的經驗。

**Mr. ZENG Maochao** aged 72, is an Executive Director of the Company and responsible for the review and supervision of the Group's internal controls. Mr. Zeng graduated from the Department of Electrical Engineering of Shanghai Jiao Tong University in 1957. He was the Director and Professor of the Institute of Computing Technology of the Chinese Academy of Sciences. He has over 48 years of experience in the computer industry. Mr. Zeng was a Non-Executive Director of Lenovo Group Limited from May 2001 to April 2005. He is a Director and the Chairman of the board of 聯想控股有限公司 Legend Holdings Limited.

**Mr. LIN Yang** aged 38, is the Executive Vice President of the Group and responsible for the overall business management of the Group. Mr. Lin graduated in 1988 with a Bachelor's degree in Computing Communications from the Xidian University. He joined the Legend group in 1990 and has over 14 years of management experience in distribution business.

**Mr. HUA Zhinian** aged 43, is a Senior Vice President of the Group and responsible for overseeing the software and service businesses of the Group. Mr. Hua graduated in 1984 with a Master's degree in Electronics and Physics from the Twelfth Graduate School of Mechanical and Electrical Department. He joined the Legend group in 1992 and has extensive experience in corporate planning, development of information systems and budget management.

#### Non-Executive Director

**Mr. William O. GRABE** aged 67, is a Non-Executive Director of the Company. Mr. Grabe is a Managing Director with General Atlantic LLC ("General Atlantic"), a worldwide private equity firm, where he has worked since 1992. Mr. Grabe holds a Bachelor's degree in Engineering from New York University and a Master's degree in Business Administration from University of California at Los Angeles, United States of America. With a 30-year career at IBM prior to joining General Atlantic, Mr. Grabe has broad international experience and an extensive sales and marketing background. As a Managing Director with General Atlantic, Mr. Grabe is also a director of several public companies including Bottomline Technologies Inc., Patni Computer Systems Limited, Lenovo Group Limited, and several other privately held software and services companies. His outside affiliations include being a member of the UCLA Anderson School Board of Visitors, a member of the Cancer Research Institute Board of Trustees, a director of Outward Bound International, a trustee of the Nature Conservancy of Connecticut, and a director of Compuware Corporation and Gartner, Inc..

**曾茂朝先生** 七十二歲，本公司執行董事，負責本集團內部監控方面的檢討及監督工作。曾先生於一九五七年畢業於上海交通大學電力工程系。彼曾任中國科學院計算技術研究所所長及教授。彼在電腦業擁有逾四十八年的經驗。曾先生於二零零一年五月至二零零五年四月期間曾任聯想集團有限公司之非執行董事。彼現為聯想控股有限公司之董事兼董事長。

**林楊先生** 三十八歲，本集團常務副總裁，負責本集團之整體業務管理。林先生於一九八八年畢業於西安電子科技大學，獲得計算機通訊學士學位。彼於一九九零年加入聯想集團，並於分銷業務管理方面擁有逾十四年之經驗。

**華祉年先生** 四十三歲，本集團高級副總裁，負責監管本集團之軟件及服務業務。華先生於一九八四年畢業於機電十二研究所之電子物理系，獲碩士學位。彼於一九九二年加入聯想集團，在企業策劃、訊息系統建設及預算管理方面擁有多年之經驗。

#### 非執行董事

**William O. GRABE 先生** 六十七歲，為本公司之非執行董事。Grabe 先生從一九九二年開始擔任 General Atlantic LLC (「General Atlantic」) 的董事總經理，General Atlantic 為一家全球性的私人投資公司。Grabe 先生擁有紐約大學之工程學學士學位與美國加州大學洛杉磯分校之工商管理碩士學位。彼於加入 General Atlantic 之前，曾於 IBM 工作三十年，擁有相當豐富的全球市場銷售及推廣經驗。除作為 General Atlantic 的董事總經理外，Grabe 先生亦有擔任董事的公司包括 Bottomline Technologies Inc.，Patni Computer Systems Limited，聯想集團有限公司，等數家公眾持有的公司，及其他數家私人持有的軟件及資訊科技服務公司。彼其他對外之職務包括出任為美國加州大學洛杉磯分校商學院董事會成員、全美癌症研究學院董事會成員、Outward Bound International 之董事、Nature Conservancy of Connecticut 之受託人，以及 Compuware Corporation 與 Gartner Inc. 公司之董事。

#### Independent Non-Executive Directors

**Mr. LEUNG Pak To, Francis** aged 50, is an Independent Non-Executive Director of the Company. Mr. Leung graduated with a Master's degree in Business Administration from the University of Toronto, Canada in 1980. Mr. Leung is the Chairman (Asia) of Citigroup Global Markets. He has over 24 years of experience in investment banking involving capital raisings, mergers and acquisitions, corporate restructuring and reorganisation, development capital investments and other general corporate finance advisory activities in Hong Kong and China. He is a director of Shanghai Industrial Holdings Limited.

**Professor WU Jinglian** aged 75, is an Independent Non-Executive Director of the Company. Professor Wu is a senior research fellow at the Development Research Center of the State Council and a professor at the Graduate School of the Chinese Academy of Social Sciences and China Europe International Business School. Professor Wu graduated from Fudan University. He was previously an Executive Director at the Development Research Center of the State Council and a Deputy Director of the Programming Office for Economic Reform of the State Council. Professor Wu was also a visiting fellow at Yale University, a fellow at St. Antony's College of Oxford University, a chair professor at the Stanford University, and a visiting fellow at the Massachusetts Institute of Technology.

**Mr. HU Zhao Guang** aged 66, is an Independent Non-Executive Director of the Company. Mr. Hu graduated from the Tsinghua University in 1964 and also completed a management course in Sweden. Mr. Hu has over 33 years of experience in economics, finance and corporate management and was wide recognised for his work in these areas. He was previously the chairman of Beijing Enterprises Holdings Limited and its parent company, Beijing Holdings Limited, and an independent non-executive director of China Overseas Land & Investment Limited. From February 1993 to January 1998, Mr. Hu served as a Vice Mayor of the Beijing Municipal Government. From 1988 to 1993, Mr. Hu served as the director of Beijing New Technology Development Zone and chief executive of Beijing Haidian District Government.

#### 獨立非執行董事

**梁伯韜先生** 五十歲，為本公司之獨立非執行董事。梁先生於一九八零年畢業於加拿大多倫多大學，並獲得工商管理碩士學位。梁先生現為花旗環球金融亞洲區主席，彼在香港及中國之投資銀行業務方面（包括資本融資、收購合併、企業重整及重組、資本投資及其他一般企業融資顧問活動）擁有逾二十四年之經驗。彼現為上海實業控股有限公司之董事。

**吳敬璉教授** 七十五歲，為本公司之獨立非執行董事。吳教授乃國務院發展研究中心高級研究員，並為中國社會科學院研究生院教授與中歐國際工商學院教授。吳教授畢業於復旦大學，曾任國務院發展研究中心常務幹事及國務院經濟改革方案設計辦公室副主任。吳教授亦曾任耶魯大學客座研究員、牛津大學聖安東尼學院評議會成員、史丹福大學講席教授，以及麻省理工學院客座研究員。

**胡昭廣先生** 六十六歲，為本公司之獨立非執行董事。胡先生於一九六四年畢業於清華大學，及曾於瑞典完成一項管理課程。胡先生在經濟、財務及企業管理方面累積逾三十年的經驗，並在該等領域內均取得超卓的成績。彼以往曾出任北京控股有限公司及其母公司京泰實業（集團）有限公司之主席，及中國海外發展有限公司之獨立非執行董事。於一九九三年二月至一九九八年一月，胡先生為北京市政府副市長。於一九八八年至一九九三年，胡先生為北京新技術開發區辦公室主任，並為北京海澱區政府的區長。

## SENIOR MANAGEMENT

**Mr. MAO Xiangqian** aged 40, is a Senior Vice President of the Group and responsible for the operation management of the general information technology products distribution business of the Group. Mr. Mao graduated in 1988 with a Master's degree in Mechanical Manufacturing Engineering from Tianjin University. He joined the Legend group in 1989 and was mainly responsible for the management of regional headquarters and distribution business. He has over 17 years of operation management experience in distribution business.

**Mr. CHEN Yong** aged 38, is a Senior Vice President of the Group and responsible for the operational management of the Group's value-added services business and regional centres. Mr. Chen graduated in 1993 with a Master's degree in Computer Application from Beijing University of Technology. He joined the Legend group in 1993 and was mainly responsible for the management of high-end systems products and value-added services business. He has over 12 years of experience in the operational management of high-end systems products business.

**Mr. WONG Chi Keung** aged 38, is the Company Secretary of the Company. He is also the Qualified Accountant of the Company. Mr. Wong graduated from the University of Hong Kong with a Bachelor's degree in Social Sciences and is a fellow of the Association of Chartered Certified Accountants and an associate of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Mr. Wong is a qualified accountant and has over 15 years of experience in financial management and corporate administration. He is mainly responsible for the financial reporting and listing issues of the Group.

## 高級管理人員

**毛向前先生** 四十歲，本集團高級副總裁，負責本集團之通用訊息產品分銷業務之經營管理工作。毛先生於一九八八年畢業於天津大學之機械製造工程學系，獲碩士學位。彼於一九八九年加入聯想集團，專責各區域總部及分銷代理業務之管理工作。彼在分銷代理業務之經營管理方面擁有逾十七年之經驗。

**陳勇先生** 三十八歲，本集團高級副總裁，負責本集團之增值服務業務之經營管理工作及區域營運中心之管理工作。陳先生於一九九三年畢業於北京工業大學之計算機應用專業，獲碩士學位。彼於一九九三年加入聯想集團，專責高端企業級業務及增值服務業務之管理工作。彼在高端企業級業務之經營管理方面擁有逾十二年之經驗。

**王自強先生** 三十八歲，為本公司之公司秘書。彼亦為本公司之合資格會計師。王先生畢業於香港大學，持有社會科學學士學位，並為英國特許公認會計師公會資深會員及香港會計師公會會員。王先生為合資格會計師，並於財務管理及企業行政方面擁有逾十五年之經驗，彼專責處理本集團之財務申報工作及上市事務。